



لدى مقام محكمة دبي الابتدائية الموقرة

حافطة مستندات

في الدعوى رقم 2910 لسنة 2024 عمالي

مقدمة من :- المدعية: جاسمين بروين أرورا - هندية الجنسية .

بوكالة المحامي/ أحمد مهدي العتيبي.

م	تاريخ المستند	بيان المستند
1	2023/08/15	خطاب عرض العمل الصادر والمذيل بتوقيع المدعى عليها والمؤرخ في 2023/08/15 الذي نص على شروط ونسب العمولة شهرياً، مصحوباً بالترجمة القانونية حسب الأصول.
2	2024/04/30	رسالة إنهاء عمل المدعية من قبل المدعى بأثر فوري بتاريخ 2024/04/30، مصحوبه بالترجمة القانونية حسب الأصول.
3	-----	كشف أكسل موضح كافة بيانات العمولة والنسب والمسدد والمترصّد وطريقة الإحتساب.

لطفأ عدد (3) مستندات فقط لا غير تلتمس المدعية من سيادتكم ضمها الى ملف الدعوى

واعتبارها جزء من نيابته للقضاء له بطلباته الواردة فيها.

بكل تحفظ واحترام ،،،

بالوكالة عن المدعية المحامي/ أحمد مهدي العتيبي.



المستند رقم 1



أيه أكس كابيتال

تاريخ: ٢٠٢٣/٠٨/١٥

خطاب عرض عمل

السيدة/ ياسمين،

باسم شركة أكس كابيتال للعقارات، يسعدنا تقديم عرض العمل التالي لك:

1. الاسم: ياسمين أرورا
2. المنصب: استشاري عقاري
3. المدير: ريتشارد كروسلي
4. الموقع: أكس كابيتال، الطابق ٣١، برج كونكورد، مدينة الإعلام.
5. تاريخ البدء: ٢٨ أغسطس ٢٠٢٣
6. العمولة: ٥٠٪ من إجمالي الإيرادات حتى ٧٩,٩٩٩ درهم إماراتي شهرياً، ٥٥٪ من إجمالي الإيرادات من ٨٠,٠٠٠ إلى ١٤٩,٩٩٩ درهم إماراتي شهرياً، ٦٠٪ من إجمالي الإيرادات ١٥٠,٠٠٠ درهم إماراتي فأكثر شهرياً.
7. ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ٩:٠٠ صباحاً حتى ٦:٠٠ مساءً.
8. الإجازة السنوية: ٢٤ يوم عمل في السنة.
9. التأمين الصحي: أساسي وفقاً لقانون العمل الإماراتي.
10. رخصة ريرا: سيتم دفع رسوم رخصة الوسيط العقاري الأولية من قبل أكس كابيتال، وسيتم دفع تجديد رخصة ريرا السنوية من قبل الموظف.
11. الهاتف المحمول: يتم توفير هاتف محمول للاستخدام الوظيفي حصرياً. سيتم احتساب رسوم استخدام الهاتف على الموظف بمبلغ لا يقل عن ٣٥٠ درهم إماراتي شهرياً.
12. الكمبيوتر المحمول: سيستخدم الموظف الكمبيوتر المحمول الخاص به للعمل.
13. شروط العمل: تخضع لجميع قوانين العمل الإماراتية وسياسات الشركة.

يخضع توظيفك لدى أكس كابيتال للعقارات لما يلي:

1. استيفاء متطلبات تأشيرة الإمارات، بما في ذلك إلغاء التأشيرة الحالية من صاحب العمل الحالي.
 2. فترة اختبار مدتها ستة أشهر وفقاً لقانون العمل الإماراتي.
- للقبول الرسمي لهذا العرض، يرجى التوقيع على هذا الخطاب وإعادةه إلى أكس كابيتال للعقارات.

بن توماس (رئيس (غير واضح))

//توقيع//

توقيع المرشح

//توقيع//

الموظف المسؤول عن التوظيف: آرون هانيف

1. يخضع هذا العرض لتوقيع عقد العمل الرسمي مع أكس كابيتال للعقارات.
2. في حالة عدم الالتحاق في التاريخ المذكور، سيتم إلغاء هذا العرض تلقائياً.



10:00



AX Capital Offer Letter - Jasmine...



1 of 1



Date: 15/08/23

JOB OFFER LETTER

Dear Jasmine,

On behalf of AX CAPITAL Real Estate, we are pleased to present you this job offer:

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Name: | Jasmine Arora |
| 2. Position: | Property Consultant |
| 3. Reporting to: | Richard Crossley |
| 4. Location: | AX CAPITAL, 31 st Floor Concord Tower, Media City. |
| 5. Starting date: | 28 th August 2023 |
| 6. Commission: | - Up to AED79,999 gross revenue per month - 50%
- AED80,000 - 149,999 gross revenue per month - 55%
- AED150,000+ gross revenue per month - 60% |
| 7. Working hours: | Monday to Friday 9:00am - 6:00pm. |
| 8. Annual leave: | 24 working days per year. |
| 9. Health insurance: | Basic as per UAE Labour Law. |
| 10. RERA License: | Initial RERA Broker Licence will be paid by AX CAPITAL.
Each year RERA Renewal to be paid by the employee. |
| 11. Company phone: | A mobile phone is provided exclusively for work use.
Phone usage will be charged to the consultant with a minimum of AED350 per month. |
| 12. Laptop: | The Employee will use their own laptop for work. |
| 13. Terms of employment: | All subject to UAE Labour Law and company policies. |

Your employment with AX CAPITAL Real Estate is subject to:

1. Meeting requirements for UAE visa including cancellation from current employer.
2. A 6-month probation period as per UAE labour law.

To formally accept this offer*, please sign and return to AX CAPITAL Real Estate.

Candidate Signature

Ben Thomas (Head of Secondary)

Recruiter: Aaron Haniff

- * 1. This offer is subject to signing the official employment contract with AX CAPITAL Real Estate.
2. If you fail to join on the mentioned date, then this offer will be automatically void.

www.axcapital.ae

info@axcapital.ae

+971 4242 7373

1.



المستند رقم 2

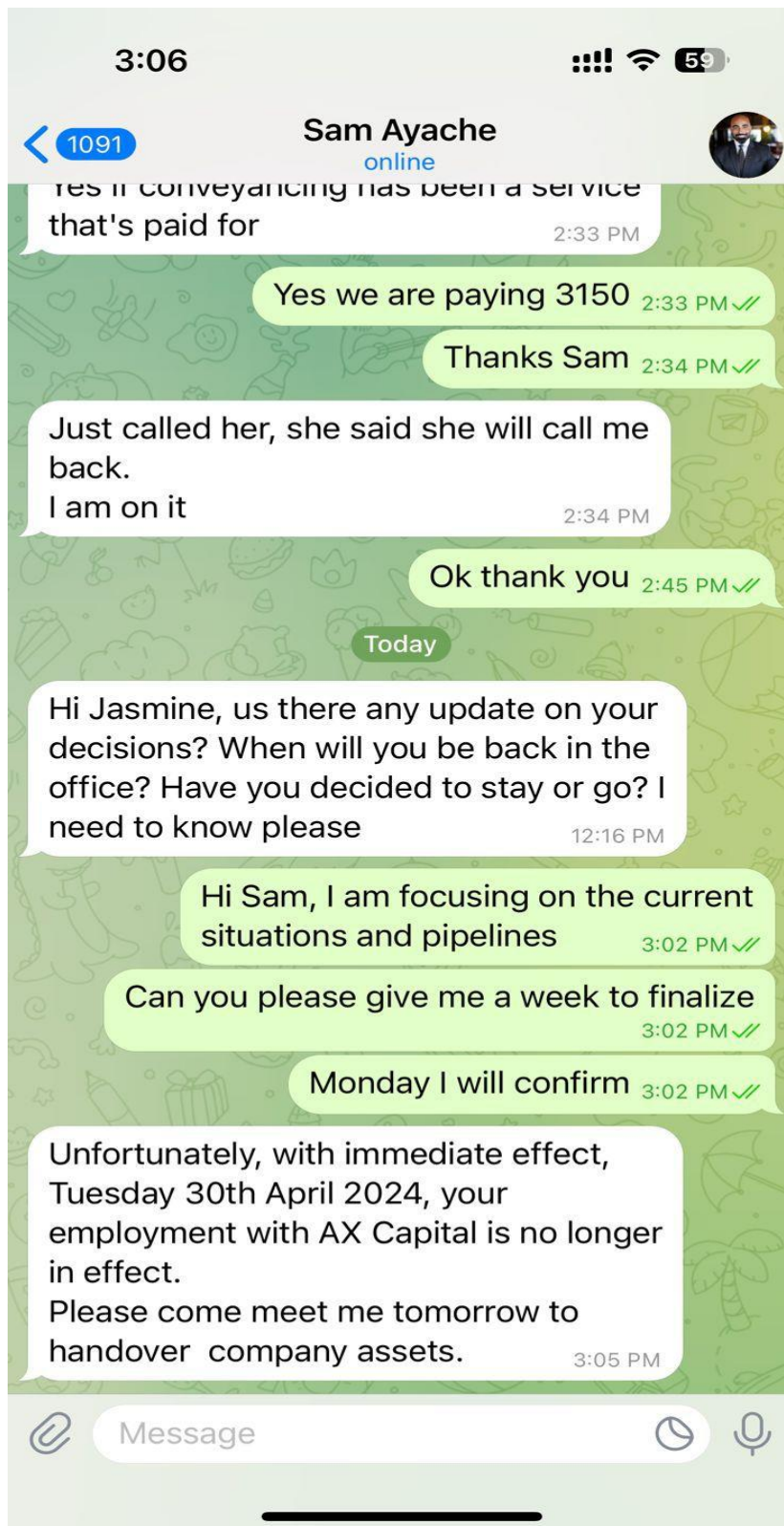


/ترجمة رسائل /

/سام عائشي/

	2:33 م	نعم، نحن ندفع ٣١٥٠
	2:34 م	شكراً سام
لقد اتصلت بها للتو، قالت إنها ستتصل بي مرة أخرى. أنا على ذلك	2:34 م	
	2:45 م	حسنًا، شكراً
اليوم		
مرحباً جاسمين، هل لديك أي تحديث بشأن قراراتك؟ متى ستعودين إلى المكتب؟ هل قررت البقاء أو الذهاب؟ أحتاج أن أعرف من فضلك	12:16 م	
	3:02 م	مرحباً سام، أنا أركز على الوضع الحالي والخطوط الأنابيب
	3:02 م	هل يمكنك من فضلك منحي أسبوعاً للتنفيذ
	3:02 م	سأؤكد يوم الاثنين
للأسف، اعتباراً من يوم الثلاثاء ٣٠ أبريل ٢٠٢٤، سيتم إنهاء عملك مع أكس كابيتال بشكل فوري . يرجى الحضور واللقاء معي غدًا لتسليم أصول الشركة	3:05 م	





المستند رقم 3

م	الصفقة	تاريخ الصفقة	العميل	اسم المشروع	الوحدة	سعر البيع	المطور %	إجمالي العمولة	عمولة جاسمين %	الصافي إلى الوكيل	المبلغ المستلم الأول	المبلغ المستلم الثاني	إجمالي المبلغ المستلم	الرصيد
1	بيع على الخارطة	2023-09-29	رائد عزت محمود ورامز محمد ابو العباس	بيلتمور ريزيدنس	1711	1,891,674	4.00%	75,667	60%	45,400	45,400		45,400	-
2	بيع على الخارطة	2023-10-20	أشوك جايجيشينداس نانكانتي وشيلا أشوك نانكانتي	بيلتمور ريزيدنس	1901	3,271,018	4.00%	130,841	55%	71,962				71,962
3	بيع على الخارطة	2023-08-25	رائد عزت محمود	سمانا جولد فيوز	817	1,074,784	2.00%	21,496	60%	12,897	12,897			-
4	بيع على الخارطة	2024-01-26	ياسمين برفين أورورا	كابا أكاد-4	G03	417,000	2.00%	8,340	55%	4,587	-			4,587
5	ثانوي	2023-09-14	ميروسلاف ماريك وغروزدانا ماريتش	إيلان	B336	2,750,000	2.00%	55,000	60%	33,000	33,000			-
6	ثانوي	2023-09-06	رامز محمد ابو عباس وسلمي محمد عقل	عزيري ريفيرا 31	314	600,000	0.83%	5,000	60%	3,000	3,000			-
7	ثانوي	2023-12-10	أر بي أكس لإدارة المشاريع	أورا- تاج- أور-3	B047	2,600,000	2.00%	52,000	26%	13,650	13,650			-
8	ثانوي	2024-01-10	أيوش فيرماتي أمان فيرماتي	هارموني - تاج- H3	220	6,230,000	1.00%	62,300	60%	37,380	15,575	21,805		-
9	ثانوي	2023-12-30	راندا رضا أحمد النهاري وفضل محسن	هارموني - H1	13	6,600,000	3.00%	198,000	60%	118,800	39,009	79,791		-
10	ثانوي	2024-01-13	ماتيش ماكان وأنوباما ماكان	علياء	G-AL2-1	9,500,000	2.00%	190,000	30%	57,000	49,513	7,487		-
11	ثانوي	2024-01-25	ريهام الحداد	أورا- تاج- أور-3	A085	2,900,000	2.00%	58,000	30%	17,400	7,250	10,150		-
12	ثانوي	2024-03-09	كريستوف جوناثان سترأوبوب	إيلان	B029	3,700,000	2.00%	74,000	55%	40,700	-			40,700
										-	-			-
										455,777	219,295	119,233	338,528	117,249